

■ Venez célébrer le 75^e anniversaire des AA À San Antonio, Texas

En plein cœur du Texas, la ville de San Antonio se prépare à recevoir des milliers de membres des AA et d'Al-Anon, et d'autres bons amis du monde entier pour célébrer le 13^e Congrès international des Alcooliques anonymes pendant la fin de semaine du premier au 4 juillet 2010. Plusieurs connaissent déjà San Antonio comme le berceau de l'Alamo et de la fameuse cuisine tex-mex – un lieu où regorge la culture latine américaine – mais peu de gens sont au courant des nombreux trésors qui se cachent dans les collines qui entourent San Antonio. Heureusement, pendant le premier week-end de juillet, les touristes qui participeront au Congrès international auront l'occasion de se délecter de la culture et de profiter de la chaleur de la septième plus grande ville des États-Unis.

Il y a d'autres raisons de se réjouir et les membres des AA au Congrès international seront ravis de constater que les Alcooliques anonymes ont 75 ans, et pendant tout ce temps, il ont pavé la voie vers une vie abstinente pour des milliers d'alcooliques dans le monde. Par contre, même si l'occasion est importante – avoir 75 ans se célèbre souvent par au moins quelques ballons et un gâteau – les AA célébreront plus qu'une suite d'années et la longue vie du mouvement des AA. Un grand nombre ne feront pas que célébrer leur propre abstinence et une nouvelle vie, mais aussi leur capacité de transmettre ce miracle – le message du rétablissement – à un autre alcoolique qui souffre.

Les Congrès internationaux ont lieu tous les cinq ans depuis 1950, et ils se déroulent dans différentes villes des États-Unis et du Canada qui ont une culture et une personnalité aussi variées que les alcooliques qui s'y rendent pour la célébration. Le thème du Congrès international 2010, « La vie qui vous attend », est tiré du chapitre bien aimé du Gros Livre, la même section qui a donné lumière et espoir à de nombreux ivrognes inquiets, fatigués d'être malades et fatigués. Ceux qui seront présents au Congrès international à San Antonio se salueront les uns les autres, dans la gratitude et comme porteurs d'espoir, de bonnes nouvelles et d'une solution simple pour leur problème d'alcool. Des membres des AA enthousiastes assisteront à des réunions

sur différents thèmes et ils auront hâte d'entendre l'expérience de membres venant d'autres endroits. Alors que les congressistes participeront aux nombreuses réunions et ateliers planifiés pendant le week-end, plusieurs connaîtront un regain d'enthousiasme pour transmettre le message des AA avec une vitalité accrue.

Entre les réunions, les ateliers et autres événements au Congrès international, de nombreux membres des AA seront aux aguets pour nouer des amitiés avec des personnes qui leur ressemblent. Certains se dirigeront vers les coins calmes et ombragés sous les grands cyprès de San Antonio, et d'autres chercheront des occasions de vivre la culture enrichissante d'une ville inconnue. D'autres encore chercheront l'aventure et des émotions fortes. Quelle que soit votre préférence, San Antonio a quelque chose à offrir à chacun.

Pour plusieurs, San Antonio est le Paseo del Rio, un chef-d'œuvre urbain, mieux connu comme la « River Walk » [Promenade fluviale]. Des chemins de pierres rondes et de dalles longent pendant trois kilomètres et demi la rivière San Antonio, 20 pieds sous le niveau de la rue, qui serpente à travers le centre-ville et sa riche culture. La « River Walk » emprunte plusieurs personnalités – calme et enjolivé de parcs sur une certaine distance, alors qu'ailleurs, il y a plein d'activités avec des cafés sur les trottoirs à la façon européenne, des boutiques

spécialisées, des galeries d'art, des clubs de nuit et des hôtels gratte-ciel lumineux. Tout au long des méandres de River Walk, on hume les arômes de café, de pan dulce (pains sucrés) et de chocolat chaud infusé à la cannelle. Les croisières Rio San Antonio, le système de transport par voie navigable, offre un moyen inusité de visiter la ville et de regarder les passants au centre-ville de San Antonio. Les taxis sur la rivière amènent les visiteurs dans les restaurants, les hôtels, au Centre des Congrès Henry B. Gonzalez, et au Rivercenter Mall – un complexe élégant de trois étages pour faire du shopping, manger et voir des spectacles.

Pour ceux qui recherchent l'aventure (et un peu d'histoire) à l'extérieur de la River Walk, les cinq missions du dix-huitième siècle de San Antonio sont d'excellents exemples



La Torche de l'Amitié a été offerte à San Antonio par le Consulat Mexicain pour commémorer les relations entre les États-Unis et le Mexique

Box 4-5-9 est publié à tous les deux mois par le Bureau des Services généraux des Alcooliques anonymes, 475 Riverside Drive, New York, NY 10115, © Alcoholics Anonymous World Services, Inc., 2009

Adresse postale : P.O. Box 459, Grand Central Station
New York, NY 10163

Site Web des AA du BSG : www.aa.org

Abonnements : Individuel, \$3.50 par an ; groupe, \$6.00 par année pour 10 exemplaires. Envoyez votre chèque -- à l'ordre de A.A.W.S., Inc. -- avec votre commande.

de l'architecture coloniale espagnole. Parmi elles, il y a la fameuse Alamo. Quatre autres missions coloniales espagnoles fondées au début des années mille sept cents composent le *San Antonio Missions National Historical Park*, un très bel endroit pour explorer les racines de la cité et l'influence espagnole à la partie sud-ouest des Etats-Unis.

Une visite au centre ville de San Antonio permettra aux AA de découvrir des siècles d'histoire. Développée du milieu à la fin du dix-huitième siècle, La Villita (« le petit village »), a été l'un des premiers établissements humains de San Antonio. Il est devenu un centre d'activités pour les révolutionnaires du Texas en 1835 et 1836. Aujourd'hui, La Villita est un district historique national et un refuge pour les artistes et les artisans. Parmi les quelques articles que les congressistes pourront admirer, il y a le verre soufflé, les bijoux et autres objets artisanaux, ainsi que des collections de mode du Mexique et du Guatemala.

Les membres des AA qui veulent s'offrir des moments d'excitation texane pourront aller au SeaWorld de San Antonio, le plus grand parc de vie marine au monde, et au Six Flags Fiesta Texas, le village construit uniquement pour s'amuser. Le « Steel Eel » au SeaWorld est un manège très



Henry B. Gonzalez Convention Center.

excitant de montagnes russes, le seul hypercoaster de tout le sud-ouest américain. Le *Six Flags Fiesta Texas*, c'est une célébration continue de San Antonio et du sud du Texas. Il s'inspire de quatre thèmes : le village mexicain de Los Festivals ; le village allemand de Spassburg ; le village cowboy champignon des années vingt de Crackaxle Canyon ; et le petit village texan de Rockville (qui comprend une promenade en bord de mer dans le style des années cinquante et soixante).

Pour les congressistes qui voyagent avec de jeunes enfants, une pause du Centre des Congrès de San Antonio pourrait inclure un arrêt au San Antonio Children's Museum, où on encourage les enfants à explorer une version miniature de la ville, avec des expositions comme « City Streets », « Hill Country Bubble Ranch » et « Mission Courtyard ». Les enfants de tout âge peuvent aller au Magik Children's Theatre, un théâtre professionnel au cœur du centre-ville, et au parc HemisFair, pour un terrain de jeu près du centre-ville.

Brackenridge Park, un refuge de 443 acres au cœur de la ville, permet aussi une journée complète de plaisir en famille et une excellente occasion de profiter du climat ensoleillé de San Antonio. Il y a le zoo de San Antonio, le troisième plus gros au pays, avec une collection de plus de 3 500 animaux représentant 750 espèces provenant du monde entier. C'est aussi le seul zoo du pays à posséder des grues blanches, une espèce menacée.

Enfin, si vous voulez assister à un événement sportif dans une nouvelle ville (sans mentionner que c'est une chance extraordinaire de camaraderie pour certains membres entre les réunions) alors vous pouvez choisir entre les Spurs de San Antonio de la NBA, ou les Silver Stars de la WNBA de San Antonio – les favoris locaux qui jouent au AT&T Center.

Il serait difficile de trouver un meilleur thème pour le Congrès international que « La vie qui vous attend ». Si les congrès précédents sont des indices, les applaudissements et le rire des AA qui se présenteront à San Antonio en juillet 2010 remplaceront grandement le fait de boire des AA (c'est généralement beaucoup plus que cela) – le mouvement des Alcooliques anonymes.

Même si Alcoholics Anonymous (le Gros Livre) a été imprimé pour la première fois il y a plus de 70 ans, sa description de l'espoir et de la joie d'un alcoolique agité qui rencontre d'autres alcooliques dans une maison constitue une description parfaite d'un Congrès international : « Plus d'un homme encore ébranlé à sa sortie de l'hôpital a recouvré sa liberté en franchissant le seuil de cette maison. Plus d'un alcoolique, après y être entré, est reparti avec une solution à son problème. Celui qui entraînait était séduit par la gaieté qui régnait à l'intérieur, par ces gens qui riaient de leurs propres infortunes et comprenaient les siennes... La façon très pratique d'aborder les problèmes de chacun, l'absence de toute intolérance et de formalité, l'authentique démocratie, l'étonnante compréhension dont ces gens témoignaient étaient irrésistibles. L'alcoolique et sa femme sortaient de cette maison déjà emballés à la pensée de ce qu'ils pouvaient faire dorénavant pour aider un alcoolique de leur milieu et sa famille. Ils savaient qu'ils avaient une foule de nouveaux amis ; ils avaient l'impression qu'ils connaissaient ces étrangers depuis toujours. Ils avaient été témoins de miracles et c'était chez eux que le miracle allait maintenant s'opérer. »

Nous avons hâte de rencontrer une foule de nouveaux amis à San Antonio, Texas, en juillet 2010. Consultez le Box 4-5-9 pour des informations générales et sur la préinscription. Ou encore, allez sur le site Web des AA : www.aa.org, et cliquez sur « Congrès international 2010 ».

D'ici là, comme il est dit dans « La vie qui vous attend », « Donnez généreusement ce que vous avez découvert et joignez-vous à nous. Nous serons avec vous dans la Communion de l'esprit, et nul doute que vous croiserez quelques-uns des nôtres lorsque, vous marcherez courageusement sur le chemin de l'Heureux Destin ».

■ - Et en 2020, le Congrès aura lieu à Detroit, Michigan

La ville de Detroit, au Michigan, a été choisie par le Conseil des Services généraux comme le site des célébrations du 85^e anniversaire des AA dans le cadre du Congrès international, du premier au 4 juillet 2020. Puisqu'il y a toujours de plus en plus de personnes qui assistent au Congrès, il est nécessaire de réserver les lieux les plus importants pour les réunions et les hôtels si longtemps à l'avance. Le conseil a pris cette décision suite à des voyages d'inspection de sites à la Nouvelle-Orléans, à Los Angeles et à Vancouver, les trois villes en lice pour le choix final par la Conférence des Services généraux 2008.

■ La semence du service

Chez les AA, une bonne idée peut provenir « de n'importe qui, n'importe où », comme l'a dit Bill W. dans l'article « Le leadership chez les AA : un besoin toujours vital », reproduit dans Le Manuel du Service chez les AA. Les bonnes idées, comme la semence, prend du temps à germer et à croître ; par contre, une fois levées, les racines peuvent grandir en force dans le sol fertile des AA.

Une de ces idées a pris forme il y a presque 20 ans, dans le district de Jonquière, dans la Région 89 (Québec Nord-est), essentiellement française, une idée qui a amélioré la qualité du service chez les AA dans toute la région depuis ce temps.

En cherchant à conscientiser davantage les membres des AA du district au service, un président de comité a eu l'initiative, en 1989, d'organiser un petit atelier afin d'éduquer les membres des AA de la localité sur le service, et pour les aider à mieux comprendre leurs rôles respectifs et la structure de service du Mouvement. Avec pour seule intention que tous les RSG puissent participer activement aux décisions à prendre dans le district, un comité s'est réuni et a préparé un atelier basé sur les publications des AA pour expliquer la structure des AA et le rôle des RSG. L'atelier, qui s'est déroulé en français, s'est avéré un succès et a été bien accepté dans tout le district, donnant ainsi à des membres des AA intéressés une solide base sur les services.

Pendant les huit années qui ont suivi, l'idée a fait son chemin, et des ateliers ont été ajoutés sur les thèmes du Parrainage, des Douze Traditions et de la Douzième Étape. Comme mesure de son évolution, la Région 89 a demandé en 1997 si les ateliers du district de Jonquière pourraient avoir lieu dans toute la région.

S'étendant à la grandeur du Nord-est du Québec, les ateliers ont continué de progresser, et un autre thème a été ajouté en l'an 2000, la Septième Tradition, et en 2006, il y en a eu un dernier, avec comme thème Les Douze Concepts des Services mondiaux.

Ne dépendant plus d'un district en particulier et sous la surveillance d'un comité régional, l'atelier a eu de profondes répercussions sur les participants de toute la région, et ils ont aidé la région à transmettre des informations pertinentes sur les services qu'elle offre, et aussi sur ceux offerts par le BSG, directement aux districts, en donnant aux membres les outils nécessaires pour les aider à trouver des solutions à une variété de problèmes qui pourraient affecter leurs groupes.

Il se tient de huit à dix ateliers chaque année dans les districts de la région, et l'on compte de 20 à 70 participants, selon l'endroit et la densité de la population. L'un des plus récents ateliers, tenu au Cap-de-la-Madeleine en Mauricie, a attiré 70 personnes (22 femmes et 48 hommes) dont plusieurs qui servent au niveau du groupe, du district ou de la région.

Tous les membres des AA peuvent participer aux ateliers, et les RSG d'un district particulier se consultent entre eux pour choisir le thème d'atelier le plus approprié en fonction des besoins de l'ensemble du district. Les ateliers sont tenus en français et les coûts sont défrayés par le comité régional pour les dépenses de voyage de ceux qui font des exposés aux ateliers, et pour les coûts d'impression des manuels. De plus, une collecte est faite par les membres à l'atelier pour couvrir les frais de location de la salle, ainsi que les rafraîchissements et toute autre dépense.

À la fin de chaque atelier, on demande aux participants de donner leurs impressions et commentaires, et bien qu'il y ait des critiques occasionnelles, la plupart des commentaires sont extrêmement positifs. Une grande quantité d'information est donnée, puisée à même les publications des AA, et reliée directement aux besoins des participants. Ceux qui font les exposés invitent à la réflexion et aux questions, et donnent aux participants les outils nécessaires pour trouver des solutions pour eux-mêmes, et pour progresser dans leur rétablissement personnel. Sur une plus grande échelle, c'est tout l'ensemble du Mouvement qui bénéficie de membres qui sont mieux informés et plus sensibilisés aux responsabilités rattachées à leurs fonctions.

Vallier R., le président actuel des ateliers de la région, dit : « Je me souviens du premier atelier où j'ai assisté comme si c'était hier. Il traitait du rôle du RSG et de la structure du Mouvement. Je venais d'entreprendre mon mandat de RSG et avec trois autres membres, nous avons voyagé sur 50 kilomètres au beau milieu d'une tempête de neige pour y aller.

« Ce jour-là, j'ai appris que le rôle d'un RSG est l'un des plus importants chez les AA, et qu'il existait des ressources pour m'aider, et que la qualité du groupe est une question de vie et de mort pour notre Mouvement ; que le Mouvement est bien structuré, et que j'avais un rôle bien précis à jouer.

« J'ai quitté l'atelier avec plus de questions en tête que lorsque je suis arrivé, et celui qui faisait l'exposé m'a expliqué, avec beaucoup d'humour, que c'était exactement le but recherché.

« Grâce à ces ateliers, je suis devenu un meilleur parrain, dit Vallier. J'ai appris ce qu'il fallait faire et ne pas faire lors d'un appel de Douzième Étape, et j'ai surtout appris que l'unité et le service sont de la plus haute importance pour notre Mouvement, et que tout doit commencer par notre rétablissement.

■ Ouverture de poste pour un directeur non administrateur à AAWS

A.A. World Services, Inc. (A.A.W.S.) a entrepris sa recherche pour combler un poste de directeur non administrateur, qui sera vacant après la Conférence des Services généraux 2010. Les membres des AA qui sont intéressés sont priés de soumettre leur curriculum vitae. Dans sa recherche de candidats pour toutes les vacances chez les Alcooliques anonymes, le Mouvement s'engage à créer un bon dossier de candidats qualifiés qui reflète le côté inclusif et la diversité du mouvement des AA en lui-même.

Les qualifications de base pour ce poste sont : un minimum de sept ans d'abstinence continue ; une solide expérience en affaires ou professionnelle est préférable, sans être limitée aux secteurs suivants – finances, gestion, édition, juridique ou technologie de l'information ; des aptitudes pour travailler avec les autres ; la disponibilité pour assister à toutes les réunions ordinaires du Conseil de A.A.W.S. (jusqu'à huit par année), à trois réunions des comités des administrateurs tenus les week-end (où sont nommés les directeurs corporatifs), et à la Conférence qui dure une semaine en avril.

De plus, on peut faire appel aux directeurs pour assister à des réunions de sous-comités ou autres, et pour représenter A.A.W.S. lors de Forums territoriaux ou autres événements des AA.

Les curriculum vitae devraient être envoyés à Joe Dennan, secrétaire, A.A.W.S., Inc., au Bureau des Services généraux, au plus tard le 15 juillet 2009.

■ Curriculum vitae d'administrateurs Élection le premier janvier 2010

Deux nouveaux administrateurs classe B (alcooliques) des territoires de l'Est du Canada et du Pacifique, seront nommés à la Conférence des Services généraux en avril 2010. Le BSG doit avoir reçu les curriculum vitae au plus tard le premier janvier 2010, et seuls les délégués régionaux des É.-U. et du Canada peuvent soumettre les candidatures. Dans sa recherche de candidats pour toutes les vacances chez les Alcooliques anonymes, le Mouvement s'engage à créer un bon dossier de candidats qualifiés qui reflète le côté inclusif et la diversité du mouvement des AA en lui-même. Veuillez soumettre le curriculum vitae de votre candidat au secrétaire, Comité du conseil pour les Mises en candidatures, BSG.

L'administrateur territorial de l'Est du Canada comblera le poste laissé vacant par le décès de Denis V., de Brossard, Québec. Le prochain administrateur du Territoire du Pacifique remplacera Madeleine P., de Pocatello, Idaho.

Une solide expérience AA constitue une qualité de base pour les administrateurs classe B. Il est préférable d'avoir dix ans d'abstinence continue, mais ce n'est pas obligatoire. Les candidats devront être actifs chez les AA, tant au niveau local que régional ; puisque les administrateurs sont au service de tout le Mouvement, ils doivent avoir les connaissances et la bonne volonté de prendre des décisions sur des questions de politique générale qui

affectent l'ensemble des AA.

Comme nous en demandons beaucoup aux administrateurs en terme de temps, il est aussi important que les candidats au poste d'administrateur comprennent l'engagement requis au plan du temps. On demande aux administrateurs d'assister à trois assemblées du conseil les week-ends, avec des réunions qui s'étendent souvent du samedi matin jusqu'au lundi midi, à une réunion trimestrielle combinée avec la Conférence des Services généraux (sept jours) en avril, et à toute réunion extraordinaire du conseil. Les administrateurs territoriaux participent aussi, en rotation, aux forums territoriaux autres que ceux qui ont lieu dans leur propre territoire. De plus, on demande aux administrateurs territoriaux de siéger pendant deux ans sur le conseil de A.A.W.S. ou sur celui du Grapevine, et ceux-ci se réunissent plus souvent que le Conseil des Services généraux.

Les administrateurs siègent aux comités du Conseil des Services généraux, et peuvent aussi siéger sur des sous-comités du conseil ou du conseil corporatif, et ce travail demande souvent des appels conférence. Ils sont souvent invités à participer à des activités territoriales ou régionales, comme des conférences de service, des assemblées régionales, et autres. Le mandat est de quatre ans. On demande aux candidats de discuter de cet engagement au plan du temps avec leur famille et leur employeur. On rembourse les administrateurs pour leurs déplacements, leurs dépenses d'hôtel et de repas.

■ Ouverture pour un administrateur classe A (non alcoolique)

Le Comité du conseil pour les Mises en candidatures a demandé aux administrateurs, aux délégués et aux directeurs de soumettre le nom de personnes qu'ils jugent aptes comme candidats au poste d'administrateur classe A (non alcoolique) au Conseil des Services généraux. Les administrateurs classe A sont choisis dans divers milieux professionnels, y compris les médecins, avocats, membres du clergé, travailleurs sociaux, éducateurs et professionnels en finances et en gestion. Dans sa recherche de candidats pour toutes les vacances chez les Alcooliques anonymes, le Mouvement s'engage à créer un bon dossier de candidats qualifiés qui reflète le côté inclusif et la diversité du mouvement des AA en lui-même.

L'administrateur classe A qui terminera son mandat après la Conférence des Services généraux 2009 est William (Bill) D. Clark, M.D., autrefois directeur médical du Addiction Resource Center et médecin traitant, conférencier et professeur.

Puisque les conseils fonctionnent différemment, et le service sur d'autres conseils peut exiger un engagement de temps limité, le Conseil des Services généraux des AA aimerait insister sur le fait que les administrateurs classe A devraient assister aux activités du conseil suivantes : trois assemblées trimestrielles du conseil les fins de semaine, avec des réunions qui s'étendent du samedi matin jusqu'au lundi midi, une réunion trimestrielle combinée avec la Conférence des Services généraux (sept jours) en avril, environ tous les dix-huit mois, un Forum territorial d'une durée d'un week-end, et toute autre réunion extraordinaire du conseil. Il est possible qu'un administrateur classe A puisse être invité à siéger deux ans, soit au Conseil de A.A. World Services, ou sur le Conseil corporatif du A.A. Grapevine, qui se réunissent plus fréquemment que le Conseil des Services généraux.

Les administrateurs font partie des comités du Conseil des Services généraux et aussi des sous-comités du conseil ou des sous-comités du conseil corporatif, et le travail se fait souvent par appels conférence. On peut inviter les administrateurs à participer à des événements territoriaux, régionaux ou locaux. Les administrateurs classe A siègent pendant deux mandats consécutifs de trois ans. On demande aux candidats de discuter de cet

engagement au plan du temps avec leur famille et leur employeur. On rembourse les administrateurs pour leurs déplacements, leurs dépenses d'hôtel et de repas.

Prière de soumettre le curriculum vitae d'affaire ou professionnel de votre candidat au Secrétaire, Comité du Conseil pour les Mises en candidatures, Bureau des Services généraux, au plus tard le 15 juillet 2009.

■ Dans le bon vieux temps : Retrouver la mémoire corporative du BSG

En août 1950, un jeune homme non alcoolique du nom de Dennis Manders s'est présenté pour travailler au Bureau des Services généraux des AA, que l'on appelait dans le temps le « Siège social des AA ». En premier, il « a été engagé comme commis comptable, puis il a continué à travailler là pendant les 35 années suivantes, pour devenir finalement le contrôleur/gestionnaire, et voir le bureau du service évoluer pleinement autour de lui, et la main des AA tendue pratiquement autour du monde.

Pour plusieurs, Dennis est l'âme de la « mémoire corporative », un lien avec les premières années du Mouvement et l'un des rares qui se rappelle avoir travaillé aux côtés de Bill W.

En décrivant ce que c'était lorsqu'il a commencé à travailler au Bureau des Services généraux, Dennis se souvient : « En tout, nous étions 16 ou 17 au bureau, avec Bill. Nous avions quatre ou cinq membres du personnel à l'époque, et en ce temps-là, nous les appelions des secrétaires seniors.

« J'ai été engagé comme commis comptable. Au service de la comptabilité, il y avait moi et deux autres commis. C'était le début de toutes les opérations comptables qui existent maintenant. »

En plus de travaux de routine pour tenir à jour les livres du Mouvement, pour surveiller les comptes recevables et les comptes payables, Dennis devait aussi tenir le gouvernail pour veiller au développement et à l'arrivée à maturité de nombreuses et importantes politiques fiscales des AA. Dennis rappelle des mesures prises au début des années cinquante par la Fondation alcoolique (l'ancêtre du Conseil des Services généraux) qui avait établi les limites qu'un membre pouvait contribuer au Mouvement annuellement. Une formule originale délimitait les contributions à « pas plus qu'un dixième de un pour cent du budget annuel ». Quel était le budget annuel en 1950 ? 100 000 \$.

« Ainsi, un dixième de un pour cent équivalait à 100 \$. C'était le maximum qu'un membre pouvait contribuer. Ce montant est resté inchangé pendant au moins six ou sept ans, même si éventuellement, la formule particulière a été perdue et le montant a été augmenté à mesure que les opérations prenaient de l'ampleur ».

En observant la croissance du bureau, Dennis dit : « Nous avions un service des dossiers composé d'une fille qui travaillait avec un système de carte dans des casiers de boîtes de métal rétractables, qui contenaient une carte pour chaque groupe où nous pouvions noter les informa-

tions pertinentes. Le service de sténographie – je crois qu'il était composé de trois ou quatre filles – rassemblait des informations à partir de ces cartes pour les envoyer à l'imprimeur afin de publier un an-nuaire qui comprenait les

con-tributions des groupes.

« Puis, il y avait le service de l'expédition, composé d'un gérant, un ancien employé des postes, et de trois ou quatre autres personnes.

« Le Gros Livre était le seul livre que nous avions à l'époque, et nous en expédiions environ 25 000 par année, comparativement à aujourd'hui, presque un million par année. La seule édition étrangère était un livre à couverture



Dennis Manders au moment de sa retraite en 1985.

souple en espagnol qui ne contenait que le texte du début. Et voilà, il n'y avait aucune autre traduction.

« Nous avons quelques brochures – 'Voici les AA' et 'Les AA sont-ils pour vous?' – et deux autres qui étaient des tirés à part du Gros Livre : 'La femme alcoolique' et 'Le mari alcoolique'. C'était tout. »

Même si le bureau était petit, Dennis se rappelle de l'esprit de corps si caractéristique des premières années, et il décrit comment Bill réunissait tout le monde à la fin de l'année et « agissait comme le Père Noël en nous racontant ce qu'il appelait l'histoire AA de Noël, les débuts des AA – comment les Rockefeller se sont intéressés, et ainsi de suite.

« C'était avant que *Le Mouvement des AA devient adulte* ne soit écrit, et l'histoire a ultimement fait partie de ce livre ».

Comment donc un jeune non-alcoolique enthousiaste s'est-il fait prendre dans une organisation comme les AA ? »

« Je travaillais dans un grand magasin sur la 34^e Rue. J'avais même un titre – j'étais le contrôleur adjoint junior. C'est ainsi qu'ils agissaient autrefois dans le commerce de détail pour éviter de payer du temps supplémentaire. Ils donnaient un titre ».

À ce moment là, Dennis voulait se marier, et la fille qu'il voulait épouser travaillait aussi au même magasin, une situation que les propriétaires n'aimaient pas. « Un de nous devait donc quitter », a dit Dennis.

Ils ont accepté que la fiancée de Dennis soit celle qui se cherche un autre travail, et Dennis l'a accompagnée un après-midi, à l'heure du lunch, dans une petite agence de placement dans la région du Herald Square. Il a dit à l'agence : « C'est seulement pour lui tenir compagnie », mais à l'agence, on a fini par lui demander s'il était aussi intéressé à trouver du travail.

Il a répondu : « Cela dépend de ce que vous offrez » et on lui a fait la description d'un poste de commis comptable dans une petite maison d'édition, sans mentionner les AA. Dennis a pensé qu'il devrait peut-être y regarder de plus près.

Il s'est avéré que l'homme propriétaire de l'agence était un très bon ami de Hank G., qui était le directeur général bénévole au Bureau des Services généraux. « En ce temps-là, le directeur général n'était pas payé », a ajouté Dennis.

« Ils m'ont donc envoyé pour être interviewé par un comptable sur Park Avenue South. L'homme s'appelait Wilbur Smith, le comptable qui s'occupait des dossiers de la Alcoholic Foundation.

« Quatre ou cinq personnes ont été interviewées pour le poste, et je crois que Wilbur m'a pris en affection ». Il n'y avait pas encore de mention des AA et on a envoyé Dennis rencontrer Hank G. pour une interview. « Je crois que Hank a pensé que j'étais assez bon pour faire le travail et enfin, je suis allé au bureau des AA.

« Je n'avais jamais vraiment entendu parler beaucoup des Alcooliques anonymes, et Hank m'a fait visiter les lieux. Après quelque temps, il m'a dit : 'Qu'est-ce que tu en penses ?' J'ai répondu que cela semblait intéressant, et il a ajouté : 'Veux-tu le travail ?' J'ai dit oui.

« Je n'ai pas rencontré Bill avant encore une autre semaine. Il était à l'extérieur pour essayer de vendre les Concepts et la Conférence des AA. Finalement, il s'est assis avec moi. Il m'a parlé des AA, de son histoire. Il m'a demandé : 'Bois-tu, Denny ?' – il m'a toujours appelé Denny, dès le début. Comme j'étais honnête, j'ai répondu oui, que j'aimais prendre une bière de temps en temps. Il s'est mis à rire. Il croyait que c'était la chose la plus drôle au monde. 'Je suis si heureux que tu boives, a-t-il dit. Nous ne voudrions pas engager quelqu'un de totalement abstinent qui lèverait le nez sur nous, les ivrognes'.

« C'est ainsi que j'ai fait mes débuts ».

Dennis est maintenant à la retraite depuis plus de 23 ans, et il se rappelle encore avec tendresse du temps où il travaillait pour les Alcooliques anonymes. Avec l'humour caractéristique des « compteurs de cacahuètes », ainsi

qu'il se moque, Dennis partage ses pensées sur la raison pour laquelle les gestionnaires des AA sont traditionnellement des non-alcooliques.

« Il n'y avait rien en ce sens dans les règlements, mais on craignait qu'un alcoolique puisse prendre la fuite pendant la nuit avec les fonds, pour ainsi dire. Cela est arrivé, et cela peut encore arriver.

« En réalité, il y avait une blague dans le temps sur l'origine de la tradition de se tenir les mains à la fin d'une réunion. Cette blague a été racontée pour la première fois parce que dans un petit groupe, pendant la récitation de la prière, quelqu'un a pris l'argent directement dans le chapeau. Par la suite, chaque fois qu'ils récitaient la prière et fermaient la réunion, ils se tenaient tous la main ».

■ La rotation à l'âge de l'email

Il existe un scénario familial que de nombreux serveurs de confiance des AA ont éprouvé : vous avez occupé un poste de service pendant un mandat complet et vous avez été remplacé par un nouveau serveur de confiance élu par le groupe ou le district ou la région, mais vous recevez sans cesse du courrier de par votre ancien poste qui devrait être envoyé à votre remplaçant. Même si le monde des AA n'arrêtera pas de tourner pendant que vous réglez cette situation, il pourrait en résulter du stress inutile et une interruption des communications entre les entités essentielles de service AA.

Par contre, à l'âge de l'email, certains RSG et RDR créent leur propre adresse email générique, comme `rd-district24@xxx.com`, qui peut fonctionner comme une boîte postale électronique et dont l'adresse n'a pas à être changée à chaque fois qu'il y a rotation. Ainsi, le courrier peut être envoyé avec la certitude qu'il se rendra toujours à la destination du serveur de confiance en poste.

Comme il est dit dans les Lignes de Conduite du BSG sur l'Internet, il n'est pas nécessaire de posséder son propre ordinateur ou son portable pour utiliser le email et de nombreux serveurs de confiance utilisent les services email gratuits comme Gmail, Yahoo, Hotmail et autres pour avoir accès à un compte email qu'ils peuvent désigner spécifiquement comme leur service AA email. Ils peuvent aller sur leur compte à partir de n'importe quel endroit où il y a un service Internet – les bibliothèques, les cafés Internet, et autres – et une fois que l'adresse générique a été établie, le serveur de confiance qui entre en fonction peut en hériter au moment de la rotation. Tout ce qu'il faut transmettre, c'est le mot de passe.

Un autre bénéfice additionnel de cette approche email, en plus de la facilité de transfert au moment de la rotation, c'est qu'une telle adresse générique est anonyme et ne dévoie pas les nom au complet, qui font souvent partie des adresses personnelles, aidant ainsi à maintenir une Tradition importante dans le Mouvement, dans cette forme de communication électronique en croissance soutenue.

■ Le *Box 4-5-9* au cours des âges

Il y a peu de choses dont on parle chez les AA qui ne touchent un aspect ou l'autre d'un des trois Legs des AA. Le Rétablissement, l'Unité et le Service reflètent si bien l'expérience des AA et inspirent le contenu du *Box 4-5-9*, le bulletin de « Nouvelles du Bureau des Services généraux des AA », que nous avons décidé d'analyser les éditions d'avril-mai des années 1969, 1979, 1989 et 1999 pour tenter de voir ce qui avait changé dans le Mouvement et, plus important encore, ce qui n'avait pas changé.

Chaque alcoolique rétabli chez les AA, ou presque, a entendu la phrase « Je me souviens quand tu es arrivé... » à un moment ou un autre quand un ami l'a doucement pris à part pour lui offrir de l'encouragement, du soutien ou lui donner un conseil. C'est l'occasion rêvée de se souvenir des difficultés des débuts de son abstinence et de s'attarder un moment sur le chemin parcouru. Dans cet esprit, voici un bref retour en arrière, par le biais du *Box 4-5-9*, pour considérer quelques-uns des problèmes auxquels les AA d'hier et d'aujourd'hui ont dû faire face.

1969 : Dans un rapport à la 19^e Conférence des Services généraux, le président du Conseil des Services généraux, Dr John L. Norris, a parlé du passé, du présent et de l'avenir de notre Mouvement : « Soulignant que c'est l'Unité qui 'assure notre avenir', Dr Jack disait qu'il peut parfois sembler que nous nous attardons trop au 'présent', croyant trop souvent que les AA sont 'à nous' alors que nous devrions plutôt nous souvenir que les AA sont aussi 'à eux', 'car ils sont les légions d'alcooliques à venir'.

« Nous devons tous nous souvenir que les AA ne nous appartiennent que pour les donner – les transmettre – et que nous devons le faire de peur de les perdre. Les autres générations auront autant besoin des AA que nous en avons besoin présentement. D'autres personnes, d'autres groupes de personnes que nous ne rejoignons pas présentement en ont besoin aujourd'hui. Ainsi, avec l'aide de Dieu, nous devons transmettre notre Mouvement, intact et indivisible. L'unité des AA aujourd'hui devient donc, de façon très claire, notre engagement de sobriété pour l'avenir. »

1979 : Les AA ont une longue tradition de tendre la main aux populations non desservies et de transmettre le message à ceux qui pourraient en avoir besoin. On lit dans le *Box 4-5-9* « Aujourd'hui, grâce aux réponses à notre sondage de l'automne dernier, nous en savons beaucoup plus sur les besoins et la disponibilité des AA pour les alcooliques sourds... »

« Nous aimerions que vous nous disiez si des alcooliques qui ne peuvent entendre demandent de l'aide des AA dans votre communauté. Nous avons besoin d'un partage de toute l'expérience disponible sur ce sujet.

« D'ici là, espérons qu'un sourire, une poignée de main ou une tasse de café pourront aider à transmettre le 'langage du cœur' des AA même à ceux et celles qui n'entendent plus. »

De plus, le rapport qui suit traite du sujet de l'accueil du nouveau : « La plupart d'entre nous qui avons assisté à une réunion des débutants quand nous sommes arrivés chez les AA croyons que ces petites rencontres aident le nouveau à s'identifier et à se sentir plus à l'aise dans les rencontres plus importantes, les réunions régulières des AA.

« Aussi, depuis les années 1940, il y a des groupes pour hommes et des réunions réservées aux femmes. Tant que ces choses servaient d'introduction, elles semblaient aider bien des gens à débiter chez les AA.

« Cela vaut aussi pour l'*International Doctors* (y compris les dentistes) *in AA* (IDAA) qui a vu le jour en 1948. Chaque été, ce groupe tient une rencontre d'un week-end et il a crû sans arrêt au cours des années.

« Cependant, ses membres les plus anciens et les plus fidèles sont certains d'une chose : il faut faire plus que fréquenter uniquement une 'réunion spécialisée'. Les médecins nouveaux venus peuvent trouver intérêt à faire la connaissance d'autres médecins chez les AA ; mais, s'ils souhaitent le meilleur rétablissement possible, ils doivent s'intégrer le plus rapidement possible et fréquenter les réunions 'régulières', comme les autres membres des AA...

« Une fois engagés dans la voie d'une vie d'abstinence, la plupart de ces personnes, comme nous l'avons observé, se joignent aux AA traditionnels, apprennent à compter sur la belle diversité des membres pour y trouver de l'aide – et peuvent transmettre efficacement le message à d'autres alcooliques de leur métier ou de leur groupe d'âge. »

1989 : Quand il est question de transmettre le message, il ne semble pas qu'il y ait de limites au désir des AA de tendre la main pour aider. « Lorsque John B., directeur général du BSG, est revenu de l'URSS en octobre 1987 après avoir participé à la première phase historique du Dialogue Américano-soviétique sur les problèmes communs, il a constaté que les AA n'existaient pas encore en forme structurée en URSS, même s'il y avait déjà eu quelques réunions ici et là dans le passé. Deux ans et plusieurs échanges plus tard, un contingent des AA qui revenait de là-bas a rapporté qu'il y avait aujourd'hui au moins quatre groupes nais-sants – un à Moscou, deux à Leningrad et un autre à Tallinn... »

« Le contingent américain a rencontré un certain nombre de professionnels qui croyaient que l'utilisation du mot 'Dieu' dans les Étapes et les Traditions des AA constituait un gros obstacle pour les soviétiques à cause du sentiment antireligieux qui prévaut depuis tant d'années. Un psychiatre a dit que certaines personnes avaient également des problèmes avec l'expression 'Puissance supérieure' qu'on pourrait confondre avec 'Staline'. Sarah P. ajoutait un élément intéressant : 'un chercheur scientifique remettait en question la totalité de notre Cinquième Étape – Nous avons avoué à Dieu, à nous-mêmes et à un autre être humain la nature exacte de nos torts. Il prétendait que malgré les nombreux changements qui se produisent présentement, ses compatriotes n'ont jamais communiqué de façon aussi ouverte depuis des années. Cela lui faisait conclure qu'il était trop tôt pour inclure cette Étape. C'est ainsi que les Soviétiques apprennent à traiter les aspects émotionnels et spirituels de l'alcoolisme. »

1999 : Le thème de la Conférence des Services généraux de 1999 était « Aller de l'avant : l'unité par l'humilité » et, Linda H., déléguée du Texas Nord-ouest, croyait qu'il souligne l'importance de l'harmonie au sein des AA. « Il me suggère, explique-t-elle, que l'unité vient de l'humilité – en mettant de côté nos préoccupations personnelles, celles du

groupe et de la région pour faire ce qui est le mieux pour les AA partout au monde. Par exemple, après un certains temps de rétablissement, j'ai pu donner un peu de la force qui m'a été transmise pour aider un autre ivrogne. Ensuite, après quelque temps dans le service, j'ai compris que le même concept s'appliquait aux groupes qui s'unissaient pour partager ce qu'ils avaient avec le Mouvement dans le Monde. Bill W. l'a bien exprimé : 'Tout progrès dans les AA peut se résumer en deux mots : humilité et responsabilité.' »

Avec le temps, plusieurs groupes ont acquis une expérience précieuse dans leur travail auprès des alcooliques sourds et autres débutants avec des besoins spéciaux, ce qui rend le Mouvement encore plus accessible et inclusif. Et depuis que notre première délégation s'est rendue en URSS, le Gros Livre et autres publications des AA ont été traduits en russe et un Bureau des Services des AA russe a vu le jour à Moscou pour transmettre le message dans l'Union soviétique nouvelle en aidant les alcooliques à surmonter leurs difficultés et en semant la croissance des réunions des AA dans les villes et villages de l'immense territoire russe.

Donc, si les AA ont crû au cours des quarante années depuis 1969, pendant que s'exprimaient différentes préoccupations dans le Mouvement, les solides principes des trois Legs n'ont pas changé. Chaque génération de membres des AA doit affronter des questions difficiles, que ce soit la meilleure façon de transmettre le message aux populations ou pays non desservis, ou comment préserver l'unité et servir tous les membres des AA sans perdre de vue notre bien-être commun, le « tabouret à trois pattes » des AA, fondé sur le Rétablissement, l'Unité et le Service, garde toujours le Mouvement bien droit.

■ Augmentation du prix des livres

À compter du 1er juillet 2009, le prix du Gros Livre augmentera de 2 \$, celui des autres livres de 1 \$ et celui des plaquettes de 0.50 \$. La même augmentation s'appliquera partout : aux publications en français, en espagnol ou en langues étrangères. Un nouveau catalogue qui affichera les nouveaux prix sera publié en juin.

Au BSG, nous devons absorber des augmentations de coûts de nos activités, de l'entreposage et de l'expédition. En conséquence, le Conseil de A.A. World Services a demandé à la direction d'envisager des solutions pour maintenir le Fonds réservé à un niveau acceptable. Après de longues discussions, le conseil a approuvé l'augmentation du prix des livres, tous en maintenant nos pratiques de frais de manutention et d'expédition actuelles. Il n'y aura aucun changement à la structure actuelle des escomptes.

Selon les principes de la planification financière prudente et reconnaissant que les AA ne sont pas à l'abri de la situation économique actuelle, le BSG est en train d'adopter d'importantes mesures de réduction des coûts.

■ Réunions sur les traditions : Elles ne sont pas très bien 'accueillies'

Les réunions sur les Traditions ne reçoivent pas toujours l'accueil qu'elles méritent. Elles sont peut-être moins popu-

lares que les réunions sur les Étapes ou les réunions de discussion, et probablement aussi moins courantes que des réunions ouvertes ou avec un thème, mais les réunions sur les Traditions reçoivent parfois un accueil moins qu'enthousiaste dans le Mouvement.

Le président annonce au moment de l'ouverture de la réunion : « Bienvenue à la réunion mensuelle sur les Traditions du groupe XYZ ». On peut entendre un murmure dans la salle, certains marmonnements, peut-être, pendant que les gens s'agitent sur leur chaise au lieu de s'installer confortablement pendant que la réunion se poursuit.

« J'avais vraiment besoin d'aller à une réunion ce soir, murmurer un membre, et voilà qu'on annonce une réunion sur les Traditions... »

Pourtant, le samedi soir, il ne semble pas y avoir de murmures ou de grognement au groupe Rochester, de Rochester, New York, alors que le groupe fait sa réunion mensuelle sur les Traditions.

« J'adore les Traditions, dit Pat W., le RSG actuel du groupe. Apprendre comment le bien-être commun des autres peut s'appliquer à ma famille et à ma vie professionnelle donne aux Traditions un nouveau niveau de profondeur, et il m'est plus facile de mettre ces principes en pratique dans tous les domaines de ma vie, sans compter que c'est plus intéressant ».

Pat, qui croyait pouvoir « les absorber par osmose » lorsqu'il est entré chez les AA, décrit comment il en est venu à apprécier encore plus les Traditions en lisant sur le sujet. « J'ai commencé à lire diverses publications des AA et les Traditions ont pris forme comme je ne l'avais jamais éprouvé auparavant... J'ai aussi pris contact avec les pionniers, ce qui a fait partie de ma recherche continue » – un procédé, dit-il, qui l'a aidé à comprendre « comment nous mettons les Traditions en pratique de nos jours en ce qui a trait au service AA, à nos groupes et dans notre propre vie »

Chaque mois au Groupe Rochester, un membre différent fait une recherche sur une Tradition et écrit ce qu'il a trouvé. Des copies sont distribuées et la discussion commence. Pat dit : « Notre plus récente réunion sur les Traditions a attiré 50 personnes ».

« Nous avons constaté que si cette méthode peut éveiller l'intérêt chez une personne afin qu'elle cherche à en savoir davantage, alors nous avons fait notre part. »

Le Groupe Rochester est l'un parmi plusieurs dans l'univers des AA à fournir des informations sur les Traditions et à offrir à ses membres des occasions d'en discuter régulièrement afin d'apprendre comment elles fonctionnent à tous les niveaux du Mouvement. Alors que d'autres groupes utilisent différents formats pour leurs réunions sur les Traditions, le but reste toujours le même : renseigner sur les principes critiques qui gardent notre Mouvement uni et fort.

« L'unité ne peut pas se préserver automatiquement par elle-même, dit Bill W. dans la brochure 'La Tradition des AA et son développement' [FP-17] : « Comme pour le rétablissement personnel, nous devrions toujours travailler à son maintien. Ici encore, nous avons sûrement besoin d'honnêteté, d'humilité, d'ouverture d'esprit, de générosité et, par-dessus tout, de vigilance. Alors nous, qui sommes plus anciens chez les AA, nous vous demandons, à vous qui êtes plus nouveaux, de bien réfléchir à l'expérience déjà acquise pour essayer de travailler et de vivre ensemble. Nous aimerions que chaque membre des AA devienne aussi conscient de ces tendances troublantes qui constituent une

menace pour nous, comme entité, qu'il l'est des défauts personnels qui mettent en danger sa propre sobriété et sa tranquillité d'esprit. Car des mouvements tout entiers, avant aujourd'hui, sont déjà allés prendre une cuite, eux aussi !

« ... Plusieurs membres des AA croient déjà que ces Douze Traditions sont assez solides pour servir d'orientation et de protection de base à l'ensemble du mouvement des AA »; que nous devrions les appliquer à notre vie de groupe aussi sérieusement que chacun d'entre nous met les Douze Étapes de rétablissement en pratique dans sa vie personnelle...

« Puissions-nous ne jamais oublier que sans une unité permanente, nous ne pouvons offrir qu'un soulagement de courte durée à ces dizaines de milliers de personnes qui ne nous ont pas encore rejoints dans leur quête de liberté. »

Contrairement à l'accueil qu'elles peuvent recevoir de temps en temps dans le Mouvement, les Traditions – et les réunions sur les Traditions – ne sont d'aucune façon en contradiction avec le but premier des AA, ou avec sa riche diversité de réunions. Comme l'ajoute Pat, de Rochester : « même s'il peut être difficile d'intéresser les gens aux Traditions, il est aussi difficile de se tenir sur la ligne de front lorsque les groupes ne les mettent pas en pratique ».

Assister aux réunions sur les Traditions, dit Pat, « ajoute de la profondeur à ma sobriété et me permet d'apprécier davantage le mouvement qui m'a sauvé la vie. Sans ces Traditions, nous ne serions pas ici ».

■ Anniversaires, Gratitude et travail de Douzième Étape

Il n'est pas rare d'entendre chez les AA des pionniers dire qu'ils mélangeaient patiemment du jus d'orange avec du miel pour les ivrognes tremblants, ou qu'ils ratissaient les alentours pour trouver ceux qui étaient prêts à entendre le message des AA. Des histoires comme celles-là agrémentent le paysage des AA et créent un modèle que plusieurs d'entre nous tentent de suivre. Mais il est plus rare, par contre, d'entendre des récits de membres des AA qui ont voyagé assidûment et sans crainte pour trouver de ... l'argent.

Bien sûr, même si la touche de bonté humaine a une valeur inestimable dans les annales des coutumes des AA, d'autres qualités se sont aussi avérées précieuses pour permettre aux membres des AA de rejoindre des alcooliques. Lorsque des membres des AA à titre privé, mettent en pratique le Troisième Legs – le Service – leurs actions peuvent transformer la vie de futurs membres et la façon dont les membres actuels mettent en pratique les principes des AA.

En 1954, un principe en particulier – l'autofinancement – a reçu une nouvelle vie alors qu'un membre des AA passionné mais pratique, Ab A., de Tulsa, Oklahoma, fut inspiré par une idée que lui avait donnée un autre membre, et qui a ainsi contribué à former le Plan anniversaire, un soutien financier pour le bureau des Services généraux qui fonctionne encore aujourd'hui.

En 1953 et 1954, Ab A. était le délégué de l'Oklahoma pour la Conférence naissante des Services généraux à New York. Dans une causerie qu'il a prononcée lors d'une Réunion de l'État du Kansas en 1955, Al s'est souvenu que le travail le plus important qu'il a eu en revenant de la

Conférence était de « parler à quelqu'un de mes impressions sur l'importance du siège social des Services généraux, qui sont nos Services. J'ai voyagé et j'ai visité chaque groupe d'Oklahoma. Je leur ai dit pourquoi je croyais que le siège social des Services généraux était important pour l'avenir des AA, et j'ai résumé ce que faisait le Siège social des services généraux. » En 1954, le Siège social des Services généraux (aujourd'hui connu sous le nom de Bureau des Services généraux, ou BSG) avait les mêmes fonctions de base qu'aujourd'hui ; il « sert tous les groupes des AA des États-Unis et du Canada, et il offre aussi des services aux AA à l'étranger... Il sert d'organe centralisateur et de point d'échange pour la mine d'expérience AA accumulée à travers les ans, il coordonne un très grand nombre d'activités et de services, et surveille la publication, toutes les traductions et la distribution des publications approuvées par la Conférence des AA et la documentation de service ». (*Le Manuel du service chez les AA*, p. S76)

A ceux qui étaient présents à la réunion de l'État du Kansas en 1955, Ab a dit qu'il était allé au bureau de New York à des moments autres que la Conférence. Il a dit : « J'étais présent l'an dernier lors de l'anniversaire de Bill. Saviez-vous qu'ils avaient un déficit de 40 000 \$? Nous avons réussi à trouver 39 000 \$, mais savez-vous d'où vient l'argent lorsque nous en manquons ? Il provient de la vente du Gros Livre ».

Il a demandé à ceux qui étaient là de prendre en considération les millions de personnes qui n'avaient pas encore trouvé les Alcooliques anonymes, et il a dit : « Cette organisation est devenue une grosse affaire et nous essayons de la gérer avec très peu d'argent ». Il a poursuivi : « Je crois que Bill et les fondateurs, en nous donnant le Troisième Legs, nous ont donné tout ce dont nous avons besoin pour vivre les AA et pour le perpétuer, sauf un moyen permanent de nous financer ».

Toutefois, Ad avait trouvé une solution. Il a raconté à ceux qui étaient présents que lors d'une réunion en février 1954, « quelqu'un qui savait que j'étais intéressé aux finances, m'avait dit : 'Ab, que dirais-tu de démarrer un programme de contributions volontaires lors d'anniversaires, et d'envoyer un dollar par année à partir du premier contact avec les AA ?' » L'idée a inspiré Ab. Il a compris qu'en tendant la main aux AA qui n'étaient plus actifs et en leur offrant une chance de faire de la Douzième Étape – ou de la financer – cela aiderait le membre autant que le Bureau des Services généraux : « J'ai téléphoné à une douzaine de vieux membres et la plupart ont dit : 'Ab, cela m'a ramené à la vie ; j'avais tourné le dos à quelque chose qui m'avait sauvé la vie et ce fut le plus beau cadeau que j'ai fait de toute ma vie. De plus, je vais m'occuper de pratiquer mon mouvement des AA ».

Il a aussi raconté comment il avait communiqué avec de vieux membres qui ne fréquentaient plus les AA ; « [Je] leur ai demandé s'ils aimeraient faire une petite Douzième Étape avec de l'argent... J'en suis venu à la conclusion qu'il est tout aussi important de rejoindre le vieux Bill et la vieille Mary que ce ne l'est de sauver le dernier garçon ou la dernière fille qui franchit la porte ».

Bien sûr, même les meilleures idées sont soigneusement analysées par le mouvement des AA. À la Conférence des Services généraux de 1955, il a été suggéré que « les Délégués qui le veulent pourraient aussi mettre en application dans leurs régions le Plan anniversaire qui a été fruc-

tueux en Oklahoma ». En 1970 le Comité des Finances de la Conférence a recommandé que l'extension du Plan anniversaire comprenne aussi la date d'anniversaire des groupes en plus de celle des membres.

De nos jours, les membres expriment encore leur gratitude pour leur abstinence avec une Contribution anniversaire. Certains contribuent un dollar pour chaque année de leur abstinence et d'autres donnent un sou par journée d'abstinence – certains donnent davantage, mais le montant donné au BSG ne peut pas dépasser 3 000 \$ pour une année. Il y a beaucoup de membres qui contribuent également à leur intergroupe local.

Les enveloppes de contribution anniversaire sont disponibles (gratuitement) au BSG. (FR-2 pour les contributions de groupe et FR-5 pour les contributions des membres). Toutes les contributions sont valables – l'alcoolique qui souffre encore bénéficie de l'esprit généreux du donateur. Il est à espérer qu'un futur membre des AA puisse dire un jour, comme l'a fait AB : « J'ai dépassé mon âge en anniversaire AA et je vis depuis mon premier contact avec les AA ».

■ Le *Box 4-5-9* sera publié quatre fois par année

Le Bureau des Services généraux des AA publiera désormais le *Box 4-5-9* (nouvelles du Bureau des Services généraux) quatre fois par année. À partir du numéro de la présente Conférence, vous recevrez le bulletin en juin, septembre, décembre et mars.

IP/CMP

■ Las Cruces, Nouveau-Mexique renseigne la communauté sur les AA

La plupart des membres ne sont pas surpris lorsque des alcooliques se présentent à la porte des AA, qu'ils ne soient pas là de leur plein gré. Plusieurs ont reçu l'ordre d'y aller – par un conjoint, un parent, un employeur, un conseiller, ou même un médecin. Lorsque Marty C., de Las Cruces, Nouveau-Mexique, est arrivée chez les AA il y a environ dix ans, c'était sur l'ordre d'un juge. Avec un sourire ironique, Marty raconte comment il a décidé de pratiquer les AA à sa manière, jusqu'à ce qu'il comprenne, après neuf mois, que sa façon n'était pas efficace. Il a pu finalement demeurer abstinent lorsqu'il a commencé à écouter le partage d'expérience d'ivrognes abstinents dans les salles de réunions des Alcooliques anonymes. Comme un nombre incalculable de membres avant lui, Marty a, à son tour, mis son expérience à profit pour aider d'autres alcooliques.

Marty s'occupe maintenant de servir à l'Information publique (IP) pour le District 4 de la Région 46 (Nouveau-Mexique). « Comme tout ce qui se rapporte au mouvement des AA, le but premier des membres engagés dans l'infor-

mation auprès du public est de transmettre le message à l'alcoolique qui souffre encore ». (Lignes de conduite : Information publique) Par contre le District 4 prend une approche nouvelle pour informer les gens de sa communauté sur les AA – ils donnent des informations précises et détaillées sur les Alcooliques anonymes dans une « classe d'information publique ». Sachant que les AA ne font pas d'enseignement, qu'ils sont sans but lucratif et qu'ils ne s'engagent pas dans l'éducation sur l'alcool, le District 4 a choisi d'utiliser un mot familier aux non-AA (pour ainsi attirer le public qu'ils souhaitaient), mais il veille soigneusement à informer les participants de ce que font et ne font pas les AA. On dit aux participants qu'il s'agit de cinq exposés d'une heure, un exposé chaque semaine sur un thème différent, et un membre différent présente chaque thème pour une meilleure compréhension de ce que sont les AA. La sixième semaine, nous tenons une réunion avec conférencier. La septième semaine, nous tenons une réunion des AA ordinaire, organisée par l'un des groupes des AA de Las Cruces ». Les serviteurs de confiance expliquent aussi qu'ils ne sont pas rémunérés, et qu'ils ne sont associés avec aucun programme de consultation ou de tribunal : « les gens qui se présentent chaque semaine sont des membres des AA de Las Cruces, et ils viennent de leur plein gré ». Les thèmes choisis par les membres des AA sont, entre autres : Ce que font et ne font pas les AA ; l'opinion du médecin ; la solution ; les Douze Étapes ; et les Douze Traditions.

Cette initiative a été entreprise en janvier 1995 parce que les AA de Las Cruces ont constaté que les juges ordonnaient aux gens qui avaient un problème d'alcool d'assister à des réunions des AA dans la région. Les AA ont vu de plus en plus de gens à leurs réunions qui étaient « confus, en colère, qui ne savaient pas à quoi s'attendre, et qui dérangent parfois. Cela ne fonctionnait pas très bien ».

Alors, les AA de Las Cruces ont cherché une solution au problème, tout en s'assurant qu'ils continuaient de transmettre le message de rétablissement des AA à l'ivrogne qui souffre encore. Marty raconte : « Nous sommes allés rencontrer les juges et nous leur avons suggéré d'organiser une série d'exposés... pour les gens qui assisteraient aux réunions, afin qu'ils comprennent mieux ce que sont les AA, et pour leur dire à quoi s'attendre aux réunions ». Aujourd'hui, les AA de Las Cruces constatent que plusieurs de ceux qui ne sont pas membres des AA assisteront à ces exposés, même s'ils ne peuvent pas aller aux réunions des AA. Les professionnels, les citoyens qui s'intéressent à la vie civique, les familles et ceux qui ont reçu l'ordre de la cour peuvent y assister.

Dans *Les Douze Concepts des Services mondiaux*, Bill W. a écrit : « Pour rejoindre plus d'alcoolique, il faudra que croisse sans cesse partout la compréhension et la bonne disposition du public à l'égard des AA ». (p. 51) Avec des membres des AA comme ceux-la, qui font de l'Information publique dans leurs communautés, notre Mouvement peut s'attendre à une croissance continue afin que le message des AA puisse rejoindre tous ceux qui souffrent d'alcoolisme.

Calendrier des événements

Les événements mentionnés dans cette page constituent un service au lecteur et non une affiliation. Pour de plus amples informations, communiquer avec les organisateurs de chaque événement.

Avril

- 2-5—*Lafayette, Louisiana.* Fellowship of the Spirit South. Write: Ch., Box 53312, Lafayette, LA 70505; www.fotssouth.com
- 3-5—*Loveland, Colorado.* 22nd Area 10 Corrections Conf. Write: Ch., Box 7111, Loveland, CO 80537; www.coloradoaa.org
- 3-5—*Hooksett, New Hampshire.* NH State Conv. Write: Ch., 1330 Hooksett Rd., Hooksett, NH 03106; www.nhaa.net
- 3-5—*Beachwood, Ohio.* 34th Area 54 Mini-Conf. Write: Ch., Box 22156, Beachwood, OH 44122-2156; www.area54.org
- 3-5—*Columbia, South Carolina.* 62nd SC State Conv. Write: Ch., Box 50002, Columbia, SC 29250
- 3-5—*San Antonio, Texas.* Wknd in S.A. Write: Ch., 8919 Wickfield St., San Antonio, TX 78217-4141; www.aainsa.org
- 4-5—*Brainerd, Minnesota.* Area 35 Spring Assembly. Write: Ch., 808 E. 7th St., Superior, WI 54880; www.area35.org
- 9-12—*San Diego, California.* San Diego Spring Roundup. Write: Ch., Box 4357, Carlsbad, CA 92018-4357; www.sandiegospringroundup.com
- 9-13—*Gold Coast, Queensland, Australia.* Nat'l Conv. Gold Coast. Write: Ch., Box 1179, Milton, Queensland, 4064 Australia; www.2009conventiongoldcoast.com
- 10-12—*Vancouver, British Columbia, Canada.* 38th North Shore Roundup. Write: Ch., Box 91086, West Vancouver, BC V7V 3N3; www.northshoreroundup.com
- 16-19—*Eureka Springs, Arkansas.* 33rd Springtime In The Ozarks. Write: Ch., Box 1686, Rogers, AR 72757; www.nwarkaa.org
- 17-19—*San Jose, California.* Sober and Free Conf. Write: Ch., Box 4707, San Jose, CA 95150-4707; www.soberandfree.org
- 17-19—*Lake Charles, Louisiana.* Lake Area Roundup. Write: Ch., Box 52, Lake Charles, LA 70602
- 17-19—*Erie, Pennsylvania.* 34th Erie Area Spring Conf. Write: Ch., Box 1357, Erie, PA 16512-1357; www.eriecovery.com

- 17-19—*Concan, Texas.* 8th Spiritual Unity on Frio. Write: Ch., Box 528, Utopia, TX 78884
- 17-19—*Dauphin, Manitoba, Canada.* Dauphin Roundup. Write: Ch., 21 - 4th Ave. NW, Dauphin, MB R7N 1H9
- 23-26—*Kailua Kona, Hawaii.* Big Island Bash. Write: Ch., Box 390727, Kailua Kona, HI 96740; www.bigislandbash.com
- 24-26—*Chipley, Florida.* Chipley Country Roundup. Write: Ch., Box 677, Chipley, FL 32428; Chipley_countryroundup@Hotmail.com
- 24-26—*Waterloo, Iowa.* Metro Spring Anniv. Write: Ch., 1030 Belle St., Waterloo, IA 50702
- 24-26—*Missoula, Montana.* Area 40 Spring Roundup. Write: Ch., Box 3466, Missoula, MT 59806
- 24-26—*Oliver, British Columbia, Canada.* South Okanagan Roundup. Write: Ch., Box 392, Oliver, BC V0H 1T0
- 24-26—*Mont Tremblant, Québec, Canada.* 36e Congrès des Laurentides. Écrire: Prés., 652 rue Guy, Ste-Agathe-des-Monts, QC J8C 2Y9
- 24-26—*Quiedersbach, Germany.* 31st Rheinland Pfalz English Speaking Roundup. Write: Ch., CMR 402, Box 1547, APO, AE 09180
- 24-26—*Salthill, Galway, Ireland.* 52nd All Ireland Conv. Write: Ch., Unit 2, Block C, Santry Business Park, Swards, Dublin 9, Ireland; gso@alcoholicsanonymous.ie
- 30-3—*Cocoa Beach, Florida.* 19th Spring Conf. Write: Ch., Box 951903, Lake Mary, FL 32795; www.woodstockofaa.com
- 30-3—*Split, Croatia.* Ninth Internat'l English-Speaking Conv. Write: Ch., Vrbnicka 28, 10000 Zagreb, Croatia; aacroatia.split@yahoo.com

Mai

- 1-3—*Cottonwood, Arizona.* 5th Verde Valley Roundup. Write: Ch., Box 781, Cottonwood, AZ 86326; www.verdevalleyroundup.com
- 1-3—*Oxnard, California.* Ventura County Roundup. Write: Ch., 3220 Peninsula Rd., #369, Oxnard, CA 93035; www.venturacountyaaaroundup.org
- 1-3—*Lincoln, New Hampshire.* Loon Mtn 12 Step Spring Fest. Write: Ch., Box 1058, Lincoln, NH 03251; stepfestival@yahoo.com
- 1-3—*Albuquerque, New Mexico.* Red Road Conv. Write: Ch., Box 20292, Albuquerque, NM 87154-0292
- 1-3—*Waco, Texas.* 25th Heart of Texas Conf. Write: Ch., 1133 Taylor Ave., Waco, TX 76704; www.hot2009.synthasite.com
- 1-3—*Niagara Falls, Ontario, Canada.* Blossom Time Conv. Write: Ch., Box 831, Niagara Falls, ON L2E 6V6; www.blossomtimeconvention.com
- 1-3—*Longueuil, Québec, Canada.* 27^e Congrès Longueuil Rive-Sud. Ecrire: Prés., B.P. 21061 Stn Jacques-Cartier R-S, Longueuil, QC J4J 5J4
- 1-3—*Victoriaville, Québec, Canada.* 25^{ieme} Congrès du Dist. 88-03. Ecrire: Prés., 59 Monfette, Local 235, Victoriaville, QC, Canada G6P 6S8 ; www.aa-quebec.org
- 8-9—*Des Moines, Iowa.* Capital City Conf. Write: Ch., Box 30135, Des Moines, IA 50310; www.capitalcityconference.org
- 8-10—*Newbury, Ohio.* Punderson Park Conf. Write: Ch., Box 570, Newbury, OH 44065
- 8-10—*Sioux Falls, South Dakota.* Area 63 Spring Conf. Write: Ch., Box 1872, Sioux Falls, SD 57101

Vous projetez un événement ?

Pour être publiées dans le calendrier du *Box 4-5-9*, les informations doivent parvenir au BSG trois mois avant la tenue de l'événement. Nous n'incluons que les événements de deux jours ou plus.

Pour faciliter les choses, prière de dactylographier ou d'écrire en lettre moulées les informations que vous souhaitez voir apparaître dans les pages du Babillard et postez-les à: The Editor : Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163 ou à literature@aa.org

Date de l'événement : du _____ au _____ 20_____

Nom de l'événement : _____

Lieu: _____
VILLE ETAT OU PROVINCE

Adresse à indiquer : _____
BOÎTE POSTALE (OU NUMÉRO ET RUE)

VILLE ETAT OU PROVINCE CODE POSTAL

Site Web ou E-mail: _____
(PAS D'ADRESSES E-MAIL PERSONNELLES)

14-17—*Laughlin, Nevada*. Tri-State Roundup. Write: Ch., Box 2850, Lake Havasu City, AZ 86405; www.tristate-roundup.com

15-17—*Skokie, Illinois*. Second City Roundup. Write: Ch., Box 111, Chicago, IL 60690

15-17—*Concan, Texas*. TX Quarterly Conf. of YPAA. Write: Ch., 1318 Chamboard Ln, Houston, TX 77018

15-17—*Middlebury, Vermont*. 46th Area 70 Conv. Write: Ch., 2467 Lakeview Dr., North Hero, VT 05475; www.aavt.org

15-17—*Port Angeles, Washington*. Olympic Roundup. Write: Ch., Box 1081, Port Angeles, WA 98362; www.olympicroundup.com

15-17—*Courtenay, British Columbia, Canada*. 58th Comox Valley Rally. Write: Ch., Box 1337, Comox, BC V9M 7Z8

15-17—*Kamloops, British Columbia, Canada*. 62nd Kamloops Roundup. Write: Ch., Box 353, Kamloops, BC V2C 5K9; kamloopsroundup@yahoo.com

15-17—*Little Current, Ontario, Canada*. 38th Rainbow Roundup. Write: Ch., Box 921, Little Current, ON P0P 1K0; rainbowroundup09@yahoo.ca

21-24—*Atlanta, Georgia*. 51st ICYPAA. Write: Ch., Box 950002, Atlanta, GA 30377; www.icypaahost.org

21-24—*Dallas, Texas*. 23rd Gathering of Eagles. Write: Ch., Box 35865, Dallas, TX 75235; www.dallasgatheringofeagles.org

21-24—*Ermioni, Peloponnese, Greece*. 15th Internat'l Conv. - Greece. Write: Ch., 4A Zinonos St., Athens, Greece

22-24—*Atlanta, Georgia*. IV Conv. Estatal Hispana. Inf: Com. Org., 3146 Chamblee Dunwoody Rd., Ste 215, Chamblee, GA 30341

22-24—*Chicago, Illinois*. Conv. Hispana de IL. Inf: Com. Org., 3921 W. North Ave., Chicago, IL 60647

22-24—*Clarksville, Indiana*. 18th Falls City Conv. Write: Ch., 4910 S. 3rd St., Louisville, KY 40214; 18fallscity@gmail.com

22-24—*Eddington, Maine*. Dist. 3 Memorial Day Roundup. Write: Ch., 855 Dover Road, Charleston, ME 04422; www.aamainedistrict3.org

22-24—*Grayling, Michigan*. Northern MI InterArea Spring Roundup. Write: Ch., 7661 Anthony St., Fife Lake, MI 49633; www.district11-aa.org

22-24—*Minneapolis, Minnesota*. Gopher State Roundup. Write: Ch., Box 65295, St. Paul, MN 55165-0295; www.gophewrstatetroundup.org

22-24—*Saint Louis, Missouri*. Spring Fling Conv. Write: Ch., Box 22454, St. Louis, MO 63126; www.springflingstl.com

29-31—*Galt, California*. 38th Northern CA H&I Conf. Write: Ch., Box 214, Galt, CA 95632

29-31—*Ithaca, New York*. CNY Area 47 Conv. Write: Ch., Box 642, Dryden, NY 13053; cnyconv@gmail.com

29-31—*Reading, Pennsylvania*. Circle of Hope Roundup. Write: Ch., Box 12957, Reading, PA 19612; www.circleofhoperoundup.com

29-31—*Lloydminster, Alberta, Canada*. 36th Dist. 11 Roundup. Write: Ch., Box 1742; Lloydminster, SK S9V 1K7

Juin

2-5—*Vancouver, Washington*. Fourth Internat'l Seniors In Sobriety Conf. Write: Ch., 2700 SE Bella Vista Loop, Vancouver, WA 98683; www.seniorsinsobriety.org

5-7—*Cheyenne, Wyoming*. Area 76 Spring Conv. Write: Ch., Box 3074, Cheyenne, WY 82003; www.area76wyaa.org

5-7—*Prince Albert, Saskatchewan, Canada*. Prince Albert Gateway Roundup. Write: Ch., Box 145, Prince Albert, SK S6V 5R4; www.princealbertroundup.ca

12-14—*Mobile, Alabama*. 28th Azalea City Jamboree. Write: Ch., Box 9005, Mobile, AL 36691

12-14—*Clear Lake, Iowa*. Area 24 Spring Conf. Write: Ch., Box 472, Clear Lake, IA 50428; area24springconference2009@hotmail.com

12-14—*Springfield, Missouri*. 19th Herat of the Ozarks Roundup. Write: Ch., Box 1607, Springfield, MO 65801

12-14—*Akron, Ohio*. 74th Founder's Day. Write: Ch., Box 12, Akron, OH 44309-1200; www.shop.aafoundersday.org

12-14—*Scituate, Rhode Island*. 33rd Ocean State Young People's Conf. Write: Ch., Box 135, Harrisville, RI 02830; osypc2009@aol.com

12-14—*Austin, Texas*. 64th TX State Conv. Write: Ch., 92633, Austin, TX 78709-2633; www.txaaconvention.org

12-14—*Sanur, Bali, Indonesia*. 8th Bali Roundup. Info: www.aa-bali.org

13-14—*Nashville, Tennessee*. V Foro de Servicios Generales. Inf: Com. Org. P.O. Box 111-222, Nashville, TN 37222

18-21—*Indian Wells, California*. Desert Pow Wow. Write: Ch., Box 10128, Palm Desert, CA 92255; www.desertpowwow.com

18-21—*Hagerstown, Maryland*. 39th Area 29 State Conv. Write: Ch., Box 3713, Hagerstown, MD 21742; www.marylandaa.org

19-21—*Kenner, Louisiana*. 41st Big Deep South Conf. Write: Ch., 638 Papworth, Ste 101, Metairie, LA 70005

19-21—*Green Bay, Wisconsin*. NE WI Tristate Roundup. Write: Ch., 2221 S. Webster Ave., Ste A #144, Green Bay, WI 54301; www.newtristateroundup.com

19-21—*Truro, Nova Scotia, Canada*. N.S. Provincial Roundup. Write: Ch., 11A Aberdeen St., Truro, NS B2N 4V1

19-22—*Bucaramanga, Santander, Colombia*. IX Conv. Colombia. Inf: aaiconvencion.nacional2009@gmail.com

26-28—*Lancaster, California*. 36th Antelope Valley Roundup. Write: Ch., Box 8574, Lancaster, CA 93510

26-28—*Pearl, Mississippi*. Area 37 Conv. Write: Ch., 3755 Northview Dr., Jackson, MS 39206; www.area37convention.org

26-28—*Somerset, New Jersey*. NE Regional Forum. Write: Forum Coord., Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163; Regionalforums@aa.org

26-28—*Spokane, Washington*. Pacific NW Conf. Write: Ch., 4428 S. Sunny Creek Dr., Spokane, WA 99224; pnc2009@gmail.com

Juillet

16-19—*Raleigh, North Carolina*. NC State Conv. Write: Ch., Box 71144, Durham, NC 27722-1144

17-19—*Aurora, Colorado*. Area 10 Assembly. Write: Ch., 17804 E. Oregon Pl., Aurora, CO 80017; www.coloradoaa.org

17-19—*Rimouski, Québec, Canada*. 30^e Congrès du Bas Saint-Laurent. Écrire: Prés., Dist. 88-06, C.P. 651, Rimouski, QC G5L 7C7

24-26—*Troy, Michigan*. 57th MI State Conv. Write: Ch., Box 400, Walled Lake, MI 48390; mistateconv09@gmail.com

24-26—*Eau Claire, Wisconsin*. Chippewa Valley Round-up. Write: Ch., Box 1033, Eau Claire, WI 54702; www.chippewavalleyroundup.com

24-26—*Truro, Nova Scotia, Canada*. 34th Dist. 6 Mid-Summer Round-up. Write: Ch., 85 Queen St., Unit 5, Truro, NS B2N 2B2; www.area82aa.org

31-2—*Carlisle, Pennsylvania*. 16th PA State Conv. Write: Ch., 1622 Crawford Ave., Altoona, PA 16602

31-2—*Campbell River, British Columbia, Canada*. Campbell River Rally. Write: Ch., 462 S. McLean St., Campbell River, BC V9W 5W1